



La TD et les communautés
autochtones du Canada



Table des matières

2	Faits saillants de 2013
3	Un partenariat fructueux
4	Notre approche
7	Clientèle et marchés autochtones
12	Marché de l'emploi et main-d'œuvre autochtone
16	Investissement dans la communauté
33	Ressources



« Grâce à des collaborations et à des consultations régulières avec les Autochtones, nous avons la possibilité de contribuer à la croissance économique, au développement social et à la viabilité à long terme de leurs communautés. »

Ed Clark, président du Groupe et chef de la direction

Faits saillants de 2013



1,7 million
de dollars

investis dans des projets qui
enrichissent les communautés
autochtones



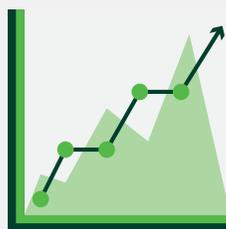
530

membres du Cercle d'employés
autochtones de la TD, une
hausse de 150 % par rapport à
l'an dernier



Les relations bancaires avec
des clients et des entreprises
autochtones de partout au
Canada génèrent pour la TD
des affaires de

plus de
500 millions
de dollars



Plus de
1,5 milliard
de dollars

en actifs administrés et gérés
par les Services fiduciaires et de
placement aux Autochtones TD,
nous positionnant comme
leader dans ce segment



87 %

des employés d'origine
autochtone de la TD sont
fiers ou très fiers d'y travailler
(comme indiqué dans
notre sondage annuel sur
l'engagement des employés,
Info TD)



Plus de
5 800

enfants autochtones de
84 communautés ont participé
aux camps d'été de lecture
des Autochtones offerts par le
Collège Frontière et soutenus
par la TD

Nos principaux partenaires

**Association des agents financiers autochtones
du Canada**

**Canadian Aboriginal and Minority Supplier
Council**

Collège Frontière

Conseil canadien pour le commerce autochtone

**Conseil pour le développement des ressources
humaines autochtones**

Indspire

National Aboriginal Trust Officers Association

Nation Talk

Un partenariat fructueux



Le présent rapport met en lumière le partenariat étroit entre les communautés autochtones et la TD, et les formes qu'il a prises dans la dernière année.

De plus en plus d'entrepreneurs, d'entreprises et de leaders autochtones choisissent de stimuler le développement économique et commercial de leur communauté à leur façon. Les communautés autochtones saisissent des occasions de collaborer avec des organismes privés, publics et à but non lucratif, ce qui donne des résultats concrets sur le plan social et économique, notamment avec la hausse du taux de réussite scolaire et universitaire chez les Autochtones.

Il y a encore beaucoup à faire pour faciliter la progression des communautés autochtones et éliminer les obstacles auxquels elles se heurtent depuis longtemps; néanmoins, les circonstances sont favorables. Et la TD tient résolument à saisir la balle au bond. La TD collabore depuis longtemps avec les populations, les entreprises et les communautés autochtones. L'esprit d'entreprise, la tendance démographique et le pouvoir économique des populations autochtones créent un marché en plein essor, et nous voulons profiter de cette occasion pour offrir nos services.

Dans la dernière année, nous avons appuyé d'importants projets d'affaires autochtones dans divers secteurs, de l'immobilier à l'énergie renouvelable. Dans le cadre de leurs recherches continues sur les problématiques importantes qui touchent les communautés autochtones, les Services économiques TD ont publié en 2013 trois rapports portant sur l'alphabétisation, la scolarité et l'emploi, et les tendances démographiques observées chez les peuples autochtones du Canada.

La TD s'est également associée à de nombreux projets communautaires clés, notamment à titre de commanditaire de la 34^e Assemblée générale annuelle de l'Assemblée des Premières Nations, à Whitehorse, de la 20^e Assemblée

générale annuelle de la Métis Nation of Ontario, à Ottawa, ainsi que de la conférence Indigenous Issues in Post Secondary Education organisée pour la deuxième fois par l'Université Queen's. Elle a aussi remis un important don au Centre des enfants inuits d'Ottawa, en plus d'offrir plusieurs bourses d'études et d'appuyer des programmes éducatifs.

L'engagement de la TD à l'égard des populations autochtones s'inscrit dans sa mission plus large de diversité et d'inclusion.

En tant qu'employeur de premier plan au Canada, nous avons besoin de gens talentueux, et on en retrouve à profusion au sein des communautés autochtones.

Nous croyons qu'un milieu de travail où la différence est célébrée et où tous les employés se sentent valorisés, respectés et soutenus nous confère un avantage concurrentiel sur le marché. Il est primordial de créer et de promouvoir un milieu inclusif pour les employés autochtones.

La réussite et le dynamisme économique des communautés autochtones sont synonymes d'un Canada plus prospère pour tous. Nous voulons aider ces employés, ces clients et ces communautés à concrétiser leurs objectifs.

Kerry Peacock

Présidente du comité des Autochtones
Vice-présidente à la direction, Produits et services, Services bancaires de détail



Notre approche

Nous adoptons une approche à trois volets dans le cadre de notre travail avec les populations autochtones :

- **Clientèle et marchés autochtones**
Nous offrons une vaste gamme de services bancaires et financiers qui répondent aux besoins particuliers des personnes, des familles et des entreprises autochtones. De plus, les Autochtones qui sont propriétaires d'entreprise ont la possibilité de fournir des produits et des services à la TD grâce au programme de diversité des fournisseurs.

- **Marché de l'emploi et main-d'œuvre autochtone**
Nous mettons beaucoup d'efforts à faire de la TD un employeur de choix auprès de la population autochtone, en créant un milieu de travail extraordinaire qui encourage la diversité et l'inclusion et qui vise à attirer, à former et à motiver des employés de talent issus de la communauté autochtone.
- **Investissement dans la communauté**
Nous investissons dans le développement économique et social des communautés autochtones, au moyen de programmes conçus pour soutenir l'éducation et la littératie financière, inciter les jeunes Autochtones à acquérir des compétences et leur donner l'occasion de le faire, préserver l'art et la culture autochtones, et veiller sur l'environnement.

« Le grand nombre de hauts dirigeants qui participent activement aux projets liés à la diversité – et plusieurs Autochtones sont membres de l'équipe de la haute direction – constitue un message vigoureux quant à l'importance que la TD accorde à la diversité et aux relations avec les Autochtones. »

Paul Douglas, VP à la direction, Services bancaires aux entreprises, Groupe Banque TD

Nos trois piliers :



Clientèle et marchés autochtones

- Produits, services et financement
- Expansion des affaires
- Diversité des fournisseurs
- Dialogue et mobilisation



Marché de l'emploi et main-d'œuvre autochtone

- Recrutement
- Aide à la formation, à la carrière et au perfectionnement des compétences
- Diversité et inclusion
- Dialogue et mobilisation



Investissement dans la communauté

- Dons d'entreprise
- Développement des ressources
- Projets de recherche et de sensibilisation
- Dialogue et mobilisation

Créer et soutenir des occasions qui profitent à tous

Des dirigeants mobilisés

Notre équipe de la haute direction joue un rôle essentiel pour que notre vision devienne réalité et que nous fassions des progrès. Le **comité directeur des questions autochtones** de la haute direction veille à ce que la TD crée et soutienne des programmes destinés aux employés, aux clients et aux communautés autochtones et qu'elle fasse appel à eux dans le cadre de projets présentant pour eux un avantage.



Profil

Monique Bateman est première vice-présidente, Services bancaires de détail, région des Prairies, à la TD, et figure parmi les personnes autochtones les plus haut placées dans le secteur bancaire canadien. Elle attribue sa réussite professionnelle à ses valeurs et à sa culture autochtones, qu'elle a acquises en grandissant dans une petite communauté rurale Métis du Manitoba.

Notre parcours jusqu'à maintenant

Au cours de mes trente années de carrière à la TD, j'ai vu la Banque faire d'immenses progrès quant à son engagement et à son soutien à l'égard des employés, des clients et des communautés autochtones. Au début, l'approche de la TD n'était pas très bien coordonnée et le progrès était au ralenti. Dans les années 1990, je faisais partie du comité des Autochtones et j'avais l'impression de devoir déplacer des montagnes. La TD a fait beaucoup de chemin depuis, particulièrement dans les six ou sept dernières années, alors qu'elle a intensifié ses efforts pour donner l'exemple en matière de diversité et d'inclusion.

L'importance de raconter son histoire et d'avoir des modèles

J'associe le vent d'optimisme qui souffle actuellement aux histoires que nous pouvons raconter et aux modèles que nous pouvons citer en exemple :

- Nous avons mis l'accent de manière stratégique sur l'engagement des employés autochtones en les encourageant à raconter leur histoire, leurs racines et leur culture. Le fait d'être fiers de notre patrimoine envoie un message positif d'intégration.

- Nous avons également cité en exemple les dirigeants d'origine autochtone au sein de la Banque. Il s'agit là d'une façon de faire particulièrement importante chez les Autochtones, car les modèles font partie intégrante de leur culture : on témoigne beaucoup plus de respect aux aînés et ils sont considérés comme des enseignants et des mentors. Plus les employés entendent parler des dirigeants d'origine autochtone et de leur histoire, plus les membres de notre Cercle d'employés autochtones de la TD sont nombreux.

Pour ma part, je fais mon possible pour inspirer les Autochtones. J'ai grandi dans un village au Manitoba et j'ai commencé à travailler comme caissière dans une succursale locale. Depuis, j'ai occupé plus de vingt postes à la Banque et j'ai gravi les échelons jusqu'à la fonction que j'exerce actuellement au sein de la haute direction. Tout au long de mon parcours, je n'ai jamais craint de dire que j'étais Métis.

Le solide engagement et le soutien de la TD à l'égard des employés autochtones ont des échos positifs dans notre milieu de travail, et nous commençons à voir leur incidence à l'extérieur également. Les employés autochtones de la TD témoignent de leur expérience de travail dans une entreprise qui soutient autant la culture de chaque personne.



Clientèle et marchés
autochtones

« Le segment autochtone de l'économie est un marché en pleine expansion qui pourrait s'avérer lucratif pour les entreprises canadiennes. Il s'agit pour nous d'une occasion remarquable. Nous devons nous assurer d'avoir les bons employés et de pouvoir offrir les bons produits et services pour répondre aux besoins de cette importante communauté. »

Clint Davis, vice-président, Services bancaires aux Autochtones



Notre objectif consiste à être la banque de prédilection des familles, des entreprises et des communautés autochtones. Les relations bancaires avec des clients et des entreprises autochtones de partout au Canada génèrent pour la TD des affaires à hauteur de 500 millions de dollars. Nous voulons renforcer ces relations et faire croître nos activités auprès de ce segment de clientèle.

Pour y arriver, nous avons mis sur pied en 2013 les Services bancaires aux Autochtones (Clint Davis occupe le poste de vice-président nouvellement créé pour ce secteur) et lancé une stratégie en matière de services bancaires aux Autochtones. Il s'agit d'un moment opportun pour offrir les produits, les services et le financement dont les communautés et les entreprises autochtones ont besoin afin de les aider à concrétiser leurs objectifs et à prospérer.

« La création et l'accumulation de richesse continuent d'influencer positivement les communautés autochtones grâce aux négociations concernant les règlements de revendication et aux ententes sur le partage des recettes de l'exploitation des ressources. Le recours aux fiducies constitue une solution privilégiée et très efficace pour gérer cette nouvelle richesse. »

Depuis 2007, les Services fiduciaires aux Autochtones de la TD ont soutenu et conseillé les communautés autochtones dans l'élaboration et l'adoption de ces solutions de fiducie et de placements. La TD a plus d'un milliard et demi de dollars d'actifs administrés et gérés, nous positionnant comme leader dans ce segment. »

Domenic Natale, vice-président, Services fiduciaires et de placement aux Autochtones, Gestion de patrimoine TD

L'offre de la TD comprend :

Services bancaires personnels et investissements

- Vaste gamme de produits bancaires et de placements
- Un réseau comptant plus de 2 600 guichets automatiques bancaires et au-delà de 1 100 succursales de détail, en plus de quatre succursales dans des réserves autochtones
- Services bancaires par téléphone (offerts dans plusieurs langues autochtones, dont le cri, le nakoda et l'inuktitut), en ligne et mobiles

Services-conseils

- Planification financière personnelle
- Équipe attitrée de Gestion de patrimoine TD qui s'occupe d'administrer et de gérer les fiducies autochtones, comme celles liées aux règlements de revendication et aux ententes de partage des revenus d'exploitation des ressources, et d'aider les populations autochtones à adopter des pratiques gagnantes dans la gestion de leurs fiducies et de leurs placements à partir des bureaux situés partout au pays
- Une vaste gamme de produits et de services de marchés de capitaux mondiaux offerts pour aider les entreprises, les communautés et les institutions autochtones à investir, ainsi que du soutien en matière de vérification sur les principales questions environnementales et de gouvernance

Services bancaires aux entreprises

- Outils, séminaires en ligne et solutions financières pour les petites entreprises
- Expertise spécialisée et financement, y compris le financement de projets, le crédit fondé sur l'actif et le financement structuré, offerts aux entreprises autochtones qui génèrent plus de 5 millions de dollars en revenus annuels

Gagner la confiance des Autochtones : Un entretien avec Clint Davis, vice-président, Services bancaires aux Autochtones



Clint Davis s'est joint à la TD en 2012 pour s'occuper de l'expansion des affaires avec les Autochtones. Inuit du Nunatsiavut, à Terre-Neuve-et-Labrador, Clint était auparavant président et chef de la direction du Conseil canadien pour le commerce autochtone.

En quoi consiste la stratégie des Services bancaires aux Autochtones de la TD?

Il s'agit d'une nouvelle stratégie qui consiste à faire des affaires avec les Autochtones d'un océan à l'autre. Les clients autochtones de la TD sont répartis dans tout le pays et nous voulons approfondir nos relations avec eux tout en attirant de nouveaux clients pour avoir le privilège de les servir.

Pourquoi avoir conçu cette stratégie?

Les communautés autochtones sont en développement. Elles ont des besoins financiers variés et de plus en plus complexes. On compte des centaines d'instances gouvernementales et d'organismes pour les Premières Nations, les Métis et les Inuits, et des milliers d'entreprises qui jouent un rôle de plus en plus important dans la société canadienne. La TD souhaite s'intégrer à ces communautés afin de soutenir leur croissance économique et de les aider à réaliser leurs ambitions et leurs rêves.

Comment la TD s'y prend-elle pour faire croître ses activités avec les Autochtones?

D'abord, nous déterminons de manière plus proactive les occasions d'affaires. Deuxièmement, nous offrons des services personnalisés novateurs et flexibles en fonction des divers besoins des communautés autochtones. Troisièmement, nous mettons tout en œuvre pour gagner leur confiance; nous avons d'ailleurs mis sur pied le groupe Services bancaires aux Autochtones dans le

but de nouer des relations, nous investissons plus de ressources pour servir les entreprises et la population autochtones, et nous faisons la preuve que nous comprenons le marché autochtone et les questions qui leur tiennent à cœur.

Quels sont les résultats jusqu'à maintenant?

Il est encore tôt pour se prononcer, mais les résultats sont extrêmement encourageants. Nous avons démontré notre grande compétence pour répondre aux besoins des entreprises autochtones et ajouter de la valeur à nos services. Nous sommes épatés par l'intérêt des employés à l'égard des efforts plus importants que nous déployons pour les Services bancaires aux Autochtones. Ils y voient une occasion : en travaillant aux premières lignes, ils sont à même de constater l'élan et la croissance économique qui stimule ces communautés partout au Canada.

Finalement, quels sont vos objectifs pour les cinq prochaines années?

Que les entreprises et les communautés autochtones considèrent la TD comme une banque de choix. J'aimerais qu'ils envisagent sérieusement la TD lorsqu'ils choisiront l'institution financière où faire leurs opérations bancaires et où obtenir du financement et des conseils judicieux. Je veux qu'ils nous perçoivent comme un partenaire de confiance qui contribue à réaliser leurs objectifs et qui a leur réussite à cœur.

Programme de diversité des fournisseurs de la TD

À la TD, nous tenons résolument à développer une culture de diversité et d'inclusion. Notre programme de diversité des fournisseurs témoigne de notre engagement à cet égard. Les entreprises détenues par les Autochtones bénéficient d'une chance égale de fournir des produits et des services à la TD.

La TD s'est associée au Canadian Aboriginal and Minority Supplier Council, qui contribue à l'épanouissement économique des entreprises détenues par des Autochtones et des minorités visibles en encourageant et en facilitant l'accès à des fournisseurs de diverses communautés, le développement des affaires et le perfectionnement. La TD est également membre du Conseil canadien pour le commerce autochtone, un groupe qui travaille à créer des occasions d'affaires pour la communauté autochtone et à favoriser des relations durables entre les Premières Nations, les Inuits, les Métis et le secteur des affaires au Canada.

Modèle de réussite : La première banque autochtone complètement indépendante au Canada

FIRST NATIONS BANK OF CANADA

La Banque des Premières Nations du Canada (BPNC), un chef de file dans le secteur des services aux Autochtones, est la première banque canadienne à être détenue en majorité

par des actionnaires autochtones. À titre de partenaire de longue date, la TD est fière d'avoir pris part à sa création il y a près de vingt ans.

1996

La Saskatchewan Indian Equity Foundation et la Federation of Saskatchewan Indian Nations choisissent la TD comme l'un des partenaires financiers de la BPNC et fournisseur de soutien en matière de gestion et de services administratifs. Un modèle de gestion commune est adopté dans l'idée que les Autochtones puissent plus tard administrer la BPNC de manière autonome.

1997

La BPNC commence ses activités à Saskatoon.

2006

Début des démarches pour que la BPNC soit possédée et gérée par des Autochtones.

2007

La participation de la TD est réduite à moins de 20 % des actifs.

2012

La BPNC lance sa propre plateforme bancaire et commence ses activités de manière complètement autonome.

2013

La BPNC est une institution financière concurrentielle largement détenue par 77 actionnaires issus de la communauté autochtone. Elle a des succursales dans quatre provinces et trois territoires. Grâce à leur partenariat fructueux de longue date, la TD et la BPNC continuent de collaborer et dans certains cas, unissent leurs forces pour mieux répondre aux besoins financiers des clients autochtones.

Un projet d'énergie renouvelable crée des débouchés économiques à long terme pour les Premières Nations

« Nous sommes très reconnaissants envers la TD pour son engagement rapide à financer ce projet dont bénéficiera notre peuple et qui favorise le développement responsable de nos ressources naturelles. »

Art Jacko, chef de projet, United Chiefs and Councils of Mnídoo Mnising First Nations



L'île Manitoulin, située dans le lac Huron, en Ontario, abrite le parc éolien McLean's Mountain, d'une superficie de 2 000 hectares. Le projet en est maintenant à sa phase finale : le parc éolien de 24 turbines, une fois terminé, en 2014, injectera 60 mégawatts dans le réseau électrique ontarien.

Le projet est mené conjointement par Mnídoo Mnising Power, une entreprise fondée par le conseil tribal United Chiefs and Councils of Mnídoo Mnising First Nations (UCCMM), qui opère sur l'île Manitoulin et dans

Le projet

Parc éolien McLean's Mountain dans le nord de l'Ontario

L'apport de la TD

20,1 millions de dollars en prêt à terme

les environs, et Northland Power Inc., un producteur d'électricité indépendant. La production d'énergie renouvelable s'accompagne de débouchés importants pour l'économie des communautés des Premières Nations locales, notamment la création d'emplois et de revenus pour les 20 prochaines années et au-delà.

En 2013, lorsque la TD a été approchée pour contribuer au financement après qu'une autre banque s'était retirée du projet à la dernière minute, nous avons sauté sur l'occasion.

La motivation

Nous voulons être la banque de prédilection des communautés autochtones en soutenant leurs efforts de développement économique.

Un partenariat qui allait de soi, grâce à l'expertise de la TD en services bancaires aux Autochtones et en financement de projets d'énergie renouvelable.

« Le parc éolien McLean's Mountain engendrera des revenus importants pour les six tribus des Premières Nations concernées, nous aidera à combler des lacunes dans nos communautés et améliorera les perspectives d'avenir de nos jeunes », affirme Art Jacko, gestionnaire de projet, UCCMM.

« C'est un rêve que nous réalisons en devenant propriétaires à part entière du complexe River Cree. Ainsi, Enoch sera maintenant plus autonome et aura la possibilité de développer ses capacités afin de réaliser de nombreux autres projets intéressants et d'améliorer la qualité de vie des membres de la communauté. »

Ronald Morin, chef de la nation crie d'Enoch

Une vente historique d'obligations rend une communauté autochtone de l'Alberta plus autonome

Sur la réserve de la nation crie d'Enoch, juste à l'ouest d'Edmonton, en Alberta, se trouve un établissement de tourisme, de divertissement et de jeux de pointe, le River Cree Casino & Resort. Il s'agit du plus important casino de la province. À son ouverture, en 2006, il s'agissait également du premier casino de la province à être détenu par des Autochtones, étant issu d'un partenariat entre la nation crie d'Enoch et une entreprise américaine détenant une participation minoritaire.

Une autre étape importante a récemment été franchie. La nation crie d'Enoch est devenue l'unique propriétaire du complexe, grâce à une émission d'obligations sans précédent codirigée par Valeurs Mobilières TD. Quelque 255 millions de dollars ont été amassés grâce à l'émission d'obligations et à l'octroi de prêts bancaires, permettant ainsi à la nation crie d'Enoch d'acheter les parts de son partenaire minoritaire. C'était l'une des premières fois qu'une entreprise entièrement détenue par des représentants des Premières Nations au Canada

accédait aux marchés obligataires canadiens et américains. La TD a également contribué au financement.

Le complexe River Cree constitue un modèle de projet de développement économique important pour la population autochtone du Canada. La nouvelle entente confère à la nation crie d'Enoch un contrôle exclusif de ses installations ainsi que la capacité de les améliorer et de développer d'autres projets d'affaires. Cela signifie également qu'une plus grande partie des revenus restera dans la communauté et que plus d'emplois seront éventuellement créés pour les résidents d'Enoch, qui représentent déjà 22 % du personnel de River Cree.

L'accès au capital s'est longtemps avéré difficile pour les entreprises autochtones du Canada, et la TD s'engage à les aider à accéder à des sources nouvelles et traditionnelles de capital pour financer des projets.

Gestion d'un fonds de règlement pour le gouvernement de Tłı̨chǫ

Tłı̨chǫ Ndek'awoo



Tłı̨chǫ Government

Le gouvernement de Tłı̨chǫ, le premier gouvernement autonome dans les Territoires du Nord-Ouest, est actif depuis maintenant presque une décennie. L'accord Tłı̨chǫ, un traité des temps modernes, a été ratifié en 2005. Le gouvernement de Tłı̨chǫ possède des terres d'une superficie de

39 000 kilomètres carrés, comprenant les communautés Behchokǫ, Gamètì, Wekweètì et Whati, et détient les droits sur le territoire Mòwǫhì Gogha Dè Nı̨ı̨ ǫ̀hèè (le territoire ancestral de Tłı̨chǫ). Le gouvernement de Tłı̨chǫ est administré par l'Assemblée de Tłı̨chǫ, le conseil exécutif des chefs, le grand chef et le rassemblement annuel des citoyens de Tłı̨chǫ.

Les fonds reçus dans le cadre de l'accord Tłı̨chǫ totaliseront plus de 130 millions de dollars et, conformément à la Constitution

de la communauté, seront placés en fiducie et versés sous forme de dotation perpétuelle pour les générations à venir. Après mûre réflexion, le gouvernement de Tłı̨chǫ a décidé de faire appel à la TD pour administrer le tout de façon professionnelle et gérer les placements dans la fiducie. La TD assurera une gestion responsable et une croissance prudente des placements en fiducie, au service du gouvernement de Tłı̨chǫ.

« Il est très important pour le gouvernement de Tłı̨chǫ et nos citoyens d'effectuer le transfert de nos fonds dans une fiducie. Celle-ci procurera une sécurité financière à long terme et sera gérée sous forme de dotation perpétuelle au profit de la communauté de Tłı̨chǫ d'aujourd'hui et des générations futures. Nous sommes heureux de collaborer avec la TD et avons l'assurance que nos fonds sont en de bonnes mains. »

**Grand chef Edward Erasmus,
Gouvernement Tłı̨chǫ**

Une aide financière qui permet la construction d'une école secondaire pour les Premières Nations

La communauté de Long Lake N° 58 First Nation, située dans le nord de l'Ontario, fait affaire avec la TD depuis 1981. Nous lui avons récemment octroyé un prêt à terme de 4,2 millions de dollars pour la construction de sa propre école secondaire; l'un des projets les plus importants entrepris par cette communauté, qui remboursera ce prêt sans sources de financement supplémentaires. L'école primaire a été agrandie pour accueillir les élèves de niveau secondaire; la nouvelle école comprend maintenant des salles de classe à la fine pointe, un laboratoire de science, une nouvelle bibliothèque, des ateliers de technologie et un vaste gymnase.

Officiellement ouverte depuis novembre 2013, la nouvelle école secondaire témoigne de l'engagement de la communauté et de la TD à instruire et à outiller les jeunes d'aujourd'hui.



Marché de l'emploi
et main-d'oeuvre
autochtone

« À la TD, il est possible d'avoir une carrière variée, réussie et remplie de défis tout en restant en contact avec sa communauté et en s'occupant des choses qui nous tiennent à cœur. La diversité est une priorité pour la TD, qui s'engage à devenir l'employeur de prédilection des Autochtones. »

Sherri Gray, directrice principale, Diversité et inclusion, Projets nationaux autochtones

La mission de la TD consiste à continuer de créer une culture d'inclusion. Nous parviendrons à la concrétiser si nous sommes en mesure d'embaucher du personnel provenant de vastes bassins de talents, de former des leaders, d'offrir des promotions sans parti pris et d'être le reflet des collectivités auxquelles nous offrons nos services.

Les Autochtones font partie intégrante de la stratégie relative à la diversité et à l'inclusion de la TD. Nous avons des ressources et du personnel désignés pour organiser des activités de recrutement ciblé, des programmes de mentorat, des groupes de ressources et des occasions de perfectionnement afin que les Autochtones aient la possibilité de réaliser

leur plein potentiel tout en célébrant leur culture et en demeurant liés à leur communauté. Nous sommes ravis que 87 % des employés d'origine autochtone de la TD soient fiers ou très fiers d'y travailler, comme indiqué dans notre sondage annuel sur l'engagement des employés.

Une carrière dans le secteur bancaire Mettons en lumière les diverses occasions qui s'offrent aux Autochtones de talent



Cheryl Popik, une directrice de succursale de la TD à Calgary, en Alberta, s'est jointe au Cercle d'employés autochtones de la TD pour célébrer sa culture et rester en contact avec les membres de sa communauté dans le cadre de son travail au quotidien. Employée de la Banque depuis 25 ans, elle n'a pas toujours dévoilé aussi librement ses racines.

« Au début de ma carrière, même si je ne cachais pas mes origines, j'abordais le sujet seulement si on me le demandait, confie Cheryl. J'avais travaillé très fort pour me rendre où j'étais et je voulais qu'on souligne ma contribution plutôt que le fait que je sois issue d'une minorité. J'ai appris au fil des années que la TD reconnaissait les gens pour leur talent et leur rendement tout en les encourageant à être eux-mêmes au travail. »

Cheryl fait partie des quelque 700 employés de la TD au Canada à s'être déclarés Autochtones. Bien que nous ayons fait beaucoup de progrès pour créer une culture inclusive et procurer un sentiment d'appartenance aux employés autochtones, il demeure toujours difficile d'attirer dans notre entreprise plus de talents issus de la communauté autochtone comme Cheryl. La proportion d'Autochtones au sein de l'effectif de la TD n'a que légèrement augmenté au cours des années : elle est passée de 1,04 % en 2003 à 1,2 % en 2013. Comme la main-d'œuvre autochtone disponible sur le marché du travail représente 1,74 % du total de la main-d'œuvre au Canada, la représentation autochtone à la TD continue d'accuser l'écart le plus important parmi les groupes minoritaires.

Les diplômés issus de la communauté autochtone ne considèrent pas toujours le secteur bancaire et le milieu des affaires en général comme choix de carrière. Une étude publiée l'an dernier par les Services économiques TD démontre que

les Autochtones sont sous-représentés dans les programmes d'études postsecondaires de gestion des affaires et surreprésentés dans les programmes liés à l'éducation, à la santé et à l'administration publique. Bien que ces choix soient guidés par de nombreuses raisons, il n'en demeure pas moins qu'il semble y avoir un manque de connaissance au sujet des carrières dans les services financiers et de la diversité des occasions à saisir dans ce secteur.

La TD intensifie ses efforts pour recruter plus de talents issus des communautés autochtones. L'an dernier, nous avons créé un nouveau poste visant à recruter des Autochtones et à leur faire connaître les occasions de carrière à la TD. Par l'intermédiaire de notre partenariat avec des organismes comme l'AAFA, nous encourageons les élèves du secondaire à envisager de faire des études dans le domaine des affaires et nous les aidons à mieux comprendre la vaste gamme d'options de carrière qui s'offrent à eux dans le secteur des services financiers, et particulièrement à la TD.

Préserver les liens avec sa communauté



April Wemigwans est analyste, Gestion des risques liés aux marchés des capitaux, Valeurs Mobilières TD, à Toronto, Ontario.

Elle travaille à la TD depuis mai 2012 et elle est membre du Cercle des employés autochtones de la Banque.

« Dès ma première journée à la TD, j'ai appris l'existence du Cercle des employés autochtones. Je m'y suis jointe le jour suivant parce que je souhaitais créer des liens avec mes pairs.

Le Cercle a été une influence majeure dans ma vie. Il m'a permis de rester imprégnée de ma culture et de m'impliquer dans des activités de la TD destinées aux employés et aux communautés autochtones. Grâce au Cercle, j'en apprend toujours plus sur l'entreprise, je tisse des liens et je participe à des activités.

Je siège bénévolement au conseil d'administration du Native Women's Resource Centre de Toronto, dont j'ai entendu parler grâce à un collègue de la TD.

Je suis également mentor bénévole au salon de l'emploi des Autochtones, Inclusion Works, là où j'ai pour la première fois entendu parler des possibilités d'emploi à la TD. Je veux redonner à ma communauté, et la TD me donne la possibilité de le faire.

Depuis que je me suis jointe à la TD, j'ai pu voir beaucoup plus d'employés autochtones prendre part au Cercle et se sentir à l'aise de faire connaître leur culture et leur vision. Des dirigeants de la TD ont parlé de leurs racines autochtones avec passion et fierté, et ils nous ont encouragés à faire de même. Nous avons aussi pu constater à quel point la TD soutient les groupes autochtones; une illustration concrète de l'engagement de la TD. »

Revaloriser l'éducation chez les Inuits

En 2013, des leaders reconnus de la communauté et du milieu des affaires de partout au pays se sont rendus à Toronto, en Ontario, pour participer à une table ronde réunissant des dirigeants autour de la question de l'éducation des Inuits. Parrainé par le Conseil canadien pour le commerce autochtone et l'organisme Inuit Tapariit Kanatami (ITK), l'événement s'est tenu au siège social de la TD, à Toronto. Les participants ont discuté des occasions de développement économique et des défis qui se posent dans l'Arctique canadien, qu'il s'agisse des moyens de hausser le taux de diplômés et de revitaliser le marché de l'emploi pour les jeunes dans le Nord, ou de la mobilisation des parents pour épauler leurs enfants dans leurs études.

Attirer et former les talents issus de la communauté autochtone

Secteur	Activités
Recrutement	<ul style="list-style-type: none"> • Directeur désigné qui recrute des talents issus de la communauté autochtone • Activités dans les organismes communautaires, les cégeps et les universités pour promouvoir les carrières à la TD et encourager étudiants autochtones et personnes d'expérience à poser leur candidature • Membre du Cercle du leadership du Conseil des ressources humaines autochtones (Salon de l'emploi Inclusion Works, Salon virtuel de l'emploi, groupe de réflexion) • Programmes de recommandation d'employés
Formation axée sur les compétences	<ul style="list-style-type: none"> • Plus de 1 000 formations internes offertes en classe et en ligne • Programmes de perfectionnement du leadership
Mentorat	<ul style="list-style-type: none"> • Programme de mentorat de groupe à l'intention des Autochtones • Mentorat individuel
Planification de carrière	<ul style="list-style-type: none"> • Outils de planification de carrière en ligne • Mois de la carrière : événements et présentations visant à renseigner les employés au sujet des ressources de planification de carrière et des compétences requises dans les divers secteurs d'activité

Créer un environnement de soutien et d'inclusion pour les employés autochtones

Secteur	Activités
Réseau associatif	<ul style="list-style-type: none"> • Le Cercle d'employés autochtones à la TD est une communauté en ligne constituée d'employés autochtones et non autochtones qui échangent des idées, découvrent des occasions, s'informent sur les questions autochtones et célèbrent leur culture par l'intermédiaire de blogues, de clavardages et de liens vers des ressources. En 2013, le Cercle comptait 530 membres, une augmentation de 150 % par rapport à l'année précédente.
Groupes de ressources pour les employés	<ul style="list-style-type: none"> • Des employés autochtones fournissent des conseils sur des stratégies axées sur les employés, les clients et les communautés.
Communication et sensibilisation	<ul style="list-style-type: none"> • Dans le cadre des programmes de perfectionnement des cadres et du leadership, nous sensibilisons les gens aux différences et aux réalités culturelles. En 2013, nous avons donné des formations sur les micro-inégalités à 560 dirigeants (30,6 %) pour leur permettre de mieux cerner et abolir les obstacles qui nuisent à la progression. • Nous avons élaboré une approche intégrée en matière de communication, pour offrir des renseignements pertinents aux employés à propos de l'histoire, des réalités et de la culture des Autochtones. Au moyen de renseignements et d'anecdotes, nous informons et sensibilisons les gens afin qu'ils brisent les mythes et les barrières. En 2013, 20 000 visiteurs ont consulté les articles et les clavardages en lien avec les efforts déployés par la TD sur les questions autochtones.
Événements	<ul style="list-style-type: none"> • Chaque année dans notre milieu de travail, nous célébrons la Journée nationale des Autochtones et encourageons les employés à y participer. En 2013, plus de 750 employés l'ont fait.



Investissement dans
la communauté

En 2013, la TD a investi 1,7 million de dollars dans des projets et des programmes qui enrichissent les communautés autochtones. Nos efforts reposent sur quatre priorités :

- Promouvoir l'éducation et les compétences financières chez les Autochtones;
- Créer des occasions pour les jeunes Autochtones, notamment leur faciliter l'accès au marché du travail;
- Célébrer et préserver le patrimoine artistique et culturel des Autochtones;
- Gérer les questions environnementales.

Quelque 86 % des employés autochtones de la TD sont d'accord ou très d'accord pour dire que la Banque fait ce qu'il faut pour avoir une incidence positive sur l'environnement et dans les collectivités dans lesquelles elle exerce ses activités.



Photo : Fritz Mueller Photography

L'éducation et les compétences financières chez les Autochtones

« Au cours des dix dernières années, les Autochtones du Canada – à l'intérieur comme à l'extérieur des réserves – ont graduellement amélioré leur situation économique. Malgré cela, l'écart entre leur niveau de vie et la moyenne canadienne se trouve bien peu réduit. Pour réduire cet écart, on doit d'abord faire en sorte que la différence entre les taux d'achèvement des études s'estompe. »

Services économiques TD, étude spéciale, Emploi et scolarité chez les peuples autochtones, octobre 2013

« Il est crucial d'abolir les barrières auxquelles se heurtent les jeunes Autochtones, notamment sur le plan financier, afin qu'ils puissent poursuivre des études postsecondaires et apporter des changements positifs dans leur vie et dans les communautés. »

Scott Mullin, vice-président, Relations communautaires, Groupe Banque TD

La TD investit dans l'éducation et les compétences financières des Autochtones en soutenant des organismes et des programmes qui :

- visent à augmenter le taux de réussite des Autochtones au niveau secondaire;
- favorisent l'accès aux études postsecondaires et encouragent les Autochtones à poursuivre leurs études;
- font la promotion de l'inclusion financière et de la littératie financière dans les communautés autochtones.

Par le truchement de notre partenariat avec des organismes comme Indspire et l'Association des agents financiers autochtones (AAFA) au Canada, nous concentrons nos efforts pour garder les étudiants motivés et augmenter le taux de réussite au niveau secondaire; deux points que nous savons essentiels pour améliorer les résultats dans l'ensemble. Grâce à des bourses d'études, à la communauté universitaire et à des programmes de soutien, nous faisons en sorte de favoriser la réussite des jeunes Autochtones.



Photo : Fritz Mueller Photography



(De gauche à droite) Vianne Timmons, présidente et vice-chancelière de l'Université de Regina en compagnie de Monique Bateman, première vice-présidente, TD, région des Prairies (Photo : Université de Regina)

Tracer une nouvelle voie pour l'éducation des Autochtones

En octobre 2013, la TD a versé 350 000 \$ en soutien aux étudiants autochtones de l'**Université de Regina** afin qu'ils réalisent leur plein potentiel. Ce don comprend deux volets : 250 000 \$ attribués au **Programme de leadership Neekaneewak**, un projet basé sur le savoir des aînés qui offre aux étudiants autochtones une programmation culturelle pertinente, du mentorat et des occasions de perfectionnement du leadership; et 100 000 \$ versés au programme de **bourses pour les Autochtones de la TD**, qui fournit une aide financière aux Autochtones qui étudient au premier cycle universitaire dans n'importe quel domaine.

À l'Université de Victoria, nous continuons de soutenir la **Maison des Premières Nations**, un lieu de rassemblement sur le campus pour les étudiants autochtones d'une superficie de 5 000 pieds carrés, et le programme **Indigenous Student Career Transitions**, qui aide les Autochtones diplômés à se trouver un emploi et à acquérir de l'expérience pratique.

« J'aimerais remercier la TD de son aide généreuse et de son engagement dans le cadre de l'Assemblée générale annuelle de l'Assemblée des Premières Nations. Il est essentiel à la réussite des Premières Nations de nouer des relations solides avec tous les secteurs de la société, dont le secteur privé. La TD est un précieux soutien à l'Assemblée des Premières Nations. »

Shawn A-in-chut Atleo, chef de l'Assemblée des Premières Nations

La 34^e Assemblée générale annuelle de l'Assemblée des Premières Nations

La TD est fière de commanditer depuis 2012 l'Assemblée générale annuelle de l'**Assemblée des Premières Nations**, un événement qui donne la possibilité aux citoyens de contribuer à changer les choses. En s'adressant à l'auditoire réuni à Whitehorse, au Yukon, en 2013, Kerry Peacock, présidente du comité des Autochtones de la TD et vice-présidente à la direction, Produits et services, Services bancaires de détail, a souligné l'importance de donner des moyens aux jeunes des Premières Nations grâce à l'éducation :

« La différence de scolarisation entre les jeunes autochtones et non autochtones nous touche tous. Trop peu d'étudiants autochtones se rendent jusqu'au cégep ou à l'université, et parmi ceux qui y parviennent, nombre d'entre eux ne terminent pas leur programme, diplôme en poche. Nous devons garder plus d'étudiants autochtones sur les bancs d'école et c'est la raison pour laquelle nous faisons équipe avec vous. »



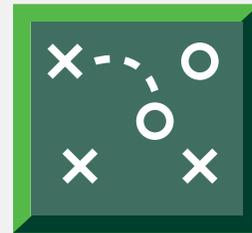
Fonds de subventions d'éducation financière TD

Ce fonds, géré par le **Social and Enterprise Development Innovations (SEDI)** et le premier du genre au Canada, accorde des subventions à des organismes à but non lucratif qui viennent en aide aux personnes à faible revenu et aux groupes désavantagés sur le plan économique.

Le fonds vise à accroître l'accès à l'éducation financière pour les résidents du Canada qui seraient normalement exclus des institutions financières conventionnelles. Les subventions offertes s'élèvent généralement de 25 000 \$ à 100 000 \$.

Parmi les organismes subventionnés en 2013, notons :

- Le Centre autochtone pour le leadership et l'innovation**
 Le Centre préparera cinquante formateurs dans huit bandes des Premières Nations et communautés du nord-est de la Colombie-Britannique pour qu'ils donnent des cours d'initiation aux finances.
- L'Alliance des peuples autochtones du nord de l'Ontario**
 Trente travailleurs d'organismes communautaires de quatre communautés éloignées en Ontario suivront un atelier de quatre jours pour devenir formateurs.
- La Société Elizabeth Fry d'Edmonton**
 L'organisme offrira son programme d'éducation financière *Me and Money* aux plus petites communautés situées à Edmonton et ses environs, particulièrement aux femmes autochtones.
- La Secwepemc Cultural Education Society (SCES)**
 La SCES offrira huit semaines d'ateliers aux jeunes et aux adultes autochtones de la région de Secwepemc, en Colombie-Britannique.



Un « plan de jeu » pour l'éducation financière

Il peut s'avérer difficile d'intéresser les jeunes aux finances. Mais le **Healthy Aboriginal Network's (HAN)** a trouvé la solution en créant une bande dessinée. *Le plan de jeu*, publié par le HAN en août 2013, est une bande dessinée mettant en vedette Jake, un jeune de 18 ans qui apprend que l'épargne et les dettes ont de réelles répercussions, positives comme négatives. La recherche et la conception de cette bande dessinée ont été financées par le Fonds de subventions d'éducation financière TD.

Tracer la voie pour les entrepreneurs autochtones



« Le programme m'a permis d'apprendre des gens qui ont le sens des affaires. Domenic a été un mentor tellement inspirant! Il m'a beaucoup appris et m'a aidé à envisager des choses auxquelles je n'aurais jamais pensé auparavant. Il est vraiment passionné par son travail et il m'a inspiré à persévérer et à garder un fort esprit d'entreprise. »

Eddy Robinson
Propriétaire de Morningstar River

« Le mentorat est un élément précieux de la croissance professionnelle, et ce, dans tous les secteurs ou entreprises. L'objectif du Conseil canadien pour le commerce autochtone consiste à favoriser les relations entre les entrepreneurs autochtones et les employés qui occupent un bon emploi dans des entreprises comme la TD, qui peuvent offrir des conseils importants et une occasion d'apprentissage réciproque. »

JP Gladu, président et chef de la direction, Conseil canadien pour le commerce autochtone

- Depuis plusieurs années, la TD participe au **programme Aboriginal Business Mentorship**, un projet du **Conseil canadien pour le commerce autochtone** qui vise à jumeler des entrepreneurs autochtones à des mentors d'expérience pour les aider à faire prospérer leur entreprise. Récemment, Domenic Natale, de la TD, a mentoré Eddy Robinson, un Algonquin (Ojibwé/Cri) propriétaire de Morningstar River, une entreprise qu'il a fondée en 1998 et qui se consacre à la transmission de la culture autochtone.
- La TD est fière de soutenir le **fonds CAPE** et sa mission globale qui consiste à contribuer à la croissance et au développement des capacités des entrepreneurs et des entreprises autochtones.

La collaboration solidifie les assises

L'Association des agents financiers autochtones (AAFA) du Canada et la TD travaillent ensemble pour contribuer à améliorer les compétences financières des Autochtones et développer les capacités des communautés autochtones.

- **Dollars & Sense: Guidance for Aboriginal Youth** est un nouveau programme de classe à l'intention des jeunes Autochtones, élaboré par l'AAFA Canada en collaboration avec la TD. Il sera utilisé comme base d'un programme enseigné dans des écoles secondaires autochtones.
- La TD commandite la **conférence annuelle de l'AAFA**, qui vise à améliorer la gestion financière dans les communautés et les organismes autochtones. De plus, la TD donne, avant la conférence, des ateliers qu'elle a conçus à propos des fiducies et des placements des Autochtones.
- En janvier 2013, l'AAFA Canada a reçu une subvention du Fonds de subventions d'éducation financière TD de l'organisme Social and Enterprise Development Innovations (SEDI) pour produire une **étude documentaire sur la littératie financière chez les Autochtones menée au Canada, en Australie, en Nouvelle-Zélande et aux États-Unis**. L'étude a été publiée en décembre 2013 et a permis de formuler des recommandations pour approfondir la compréhension de la problématique de l'éducation financière chez les Autochtones.

Dons de la TD en 2013 : L'éducation et la littératie financière chez les Autochtones

Exemples	Montant	Programme(s)
Université de Colombie-Britannique	100 000 \$	Programme de chercheurs boursiers Ch'nook – bourses destinées aux Autochtones qui font des études en administration des affaires
Indspire	20 000 \$	Bourses de la TD destinées aux jeunes Autochtones
Université de Victoria	100 000 \$	Maison des Premières Nations, lieu de rassemblement des étudiants autochtones sur le campus et le programme Indigenous Student Career Transitions, qui offre du soutien pour trouver un emploi
Université de Calgary	25 000 \$	Programme d'amélioration de l'éducation des Autochtones de la TD – une série de conférences et d'ateliers donnés à la Haskayne School of Business de l'Université de Calgary axés sur l'entrepreneuriat
Université de Regina	70 000 \$	Programme de leadership Neekanweewak et aide aux étudiants autochtones
Université Mount Saint Vincent	40 000 \$	Programme de stage au Nunavut – donne la possibilité chaque année à cinq enseignants de vivre une expérience d'enseignement au Nunavut
Université Cape Breton	50 000 \$	Chaire d'études commerciales autochtones Purdy-Crawford – encourage les jeunes Autochtones du Canada à faire des études postsecondaires dans le domaine des affaires
Université St. Thomas	25 000 \$	Éducation et services aux étudiants autochtones – finance les ateliers de planification financière, les services-conseils aux étudiants donnés dans des lieux de rassemblement des Autochtones sur le campus
NEC Native Education College	15 000 \$	Programme de mathématiques pour les Autochtones – bourses d'études offertes toute l'année pour des camps d'été sur l'apprentissage des mathématiques
Facing History and Ourselves	15 000 \$	Guide d'études pour les Autochtones – ressource à l'intention des étudiants autochtones à l'école secondaire axée sur l'histoire des Autochtones au Canada
Olds College	15 000 \$	Fonds qui finance un programme sur l'histoire des Autochtones dans le cadre des célébrations du centenaire de l'école
Fondation des infirmières et infirmiers du Canada	50 000 \$	Bourses d'études de la TD pour les étudiants autochtones en soins infirmiers – soutien aux étudiants autochtones provenant de la ville et de régions éloignées qui étudient en soins infirmiers dans une université canadienne
Association des agents financiers autochtones au Canada	12 200 \$	Programme d'initiation aux finances Dollars & Cents – commandite pour soutenir le développement du programme
Université Queens – Science politique	50 000 \$	Conférence « Indigenous Issues in Post Secondary Education: Transition to the Workplace »
READ Saskatoon	15 000 \$	Soutien à l'initiation aux finances dans des communautés défavorisées, dont les populations autochtones en Saskatchewan
Fondation pour enfants Dilico	5 000 \$	Bourse Rising Eagle – à l'intention des étudiants autochtones dans un programme de niveau postsecondaire ou une formation technique



Création de possibilités pour les jeunes Autochtones

Le succès des jeunes est lié à l'acquisition de compétences. L'alphabétisme, en particulier, est une composante essentielle du développement social et humain. Encore aujourd'hui, un peu plus de 60 % des Autochtones du Canada ne possèdent pas les capacités de lecture et d'écriture nécessaires pour améliorer leurs conditions de vie et celles de leur famille, ou encore pour participer pleinement à l'économie nationale. Pour les enfants des Premières Nations, le problème précède même leur entrée à l'école, comme en témoignent les faibles résultats qu'ils obtiennent aux tests de maturité scolaire par rapport à leurs pairs.

La TD s'engage à créer des occasions pour les jeunes Autochtones afin de jeter les bases de leur réussite future. Nous investissons dans des projets et des partenariats qui :

- favorisent l'alphabétisation des enfants;
- contribuent à accroître l'intérêt et les occasions liés aux carrières dans le domaine des finances et des affaires;
- aident les jeunes à accéder à des programmes qui permettront d'améliorer leur qualité de vie.

Un don de 350 000 \$ de la TD pour soutenir les jeunes Inuits d'Ottawa

En 2013, la TD a versé 350 000 \$ sur deux ans au **Centre des enfants inuits d'Ottawa** pour les aider à financer l'acquisition de nouveaux locaux leur permettant d'offrir un nombre plus important de programmes et de services. Dans la dernière année seulement, le Centre a accueilli et aidé près de 500 enfants, parents,

jeunes et membres de la communauté. Parmi les programmes qui y sont offerts, notons : le programme de prématernelle Tumiralaat, une maternelle, le programme de langue et de culture Uqausivut, le programme parascolaire Tukimut, un programme d'alphabétisation familiale et le programme Bridging the Gap.

« Les familles provenant du Nunavut et d'autres régions inuites qui se sont installées à Ottawa souhaitent préserver leur culture et l'inculquer à leurs enfants. C'est pourquoi nous offrons beaucoup plus que des programmes de relogement, nous favorisons aussi l'éducation, les valeurs, les traditions, l'art et la langue des Inuits. »

Karen Baker-Anderson, directrice générale du Centre des enfants inuits d'Ottawa



Un camp d'été pour développer tôt des aptitudes en lecture

« Ma fille s'est beaucoup améliorée en lecture et semble y avoir pris goût. Elle a également amélioré son aptitude à socialiser avec ses pairs. »

Un parent de la Première Nation de Grand Rapids, au Manitoba

Un récent rapport des Services économiques TD indique qu'il existe de nombreux obstacles à l'amélioration du degré d'alphabétisme des Autochtones, dont leur situation géographique. Pour pallier cette lacune, la TD a donné 100 000 \$ pour soutenir les **camps d'été de lecture des Autochtones** du Collège Frontière offerts en 2013 partout au pays.

Les camps nationaux offrent des programmes de lecture amusants et de grande qualité pour les enfants autochtones et visent à consolider leurs acquis en continuant de développer leurs compétences en lecture et en écriture pendant

les vacances scolaires. Les camps offrent des activités culturelles, impliquent des membres de la communauté et mélangent des activités de lecture avec des apprentissages poursuivis dans la communauté.

Lancés en 2005, les camps sont passés de cinq à plus de quatre-vingts au Manitoba, en Colombie-Britannique, en Saskatchewan, en Ontario, au Québec, au Nouveau-Brunswick et dans les Territoires du Nord-Ouest. La TD s'est engagée à verser 600 000 \$ au cours des trois prochaines années pour soutenir les activités des camps.

« La TD soutient le Collège Frontière depuis plus de 30 ans et grâce à sa plus récente contribution, nous serons en mesure d'en faire profiter encore plus de jeunes des communautés autochtones partout au Canada et de poursuivre le développement de nos programmes afin qu'ils répondent aux besoins de nos participants dans les années à venir. »

Sherry Campbell, présidente, Collège Frontière

Points saillants des camps en 2013*:

- Offerts dans 84 communautés
- Plus de 5 800 enfants y ont participé; une hausse de 44 % par rapport à 2012
- Plus de 27 000 livres distribués gratuitement
- 21 communautés de plus, dont une dans les Territoires du Nord-Ouest, une première
- Commentaires des parents :
 - » 85 % disent que leur enfant lit davantage à la maison depuis sa participation au camp
 - » 98 % disent que leur enfant est mieux préparé pour l'école

* Rapport sur le camp national du Collège Frontière

Un jeune héros améliore la qualité de vie dans sa communauté



Zachary Julian
Cobequid Educational
Centre (CEC)
Truro, Nouvelle-Écosse

Zachary Julian a remporté une **bourse d'études TD pour le leadership communautaire** 2013, un prix dont la valeur peut atteindre 70 000 \$, remis chaque année à vingt jeunes Canadiens extraordinaires qui ont contribué de manière considérable à l'amélioration de leur collectivité.

Membre de la Première Nation Micmacs de Millbrook, Zachary souhaitait offrir des activités positives et productives aux jeunes de sa communauté. Il a donc travaillé avec un policier de la Gendarmerie royale du Canada pour faire revivre le groupe jeunesse de Millbrook. En prenant conseil auprès des plus âgés de sa communauté, Zachary a mené une campagne de financement, tenu des ateliers sur la prévention de la toxicomanie et de l'alcoolisme, rénové le Centre jeunesse et pris part à des cercles de guérison pour la communauté. Il a reçu diverses récompenses pour ses efforts, comme le prix

Chief Noel Doucette, le prix Truro Heritage Sport et le prix Foundation Builder of the Year, remis par Lacrosse Nova Scotia.

Jumelant son amour pour la crosse et les traditions des Premières Nations, Zachary a fondé l'équipe Millbrook Warriors, en recrutant 22 joueurs et entraîneurs pour former la toute première équipe autochtone de crosse à l'est du Québec. Il a également organisé des camps pour les enfants. Ses efforts ont engendré un sentiment de fierté dans la communauté et inspiré la formation d'autres équipes des Premières Nations dans la province. Zachary aimerait devenir membre de la Gendarmerie royale du Canada, agent de conservation ou travailleur social.

Depuis le lancement du programme de bourses d'études en 1996, douze étudiants autochtones ont obtenu une bourse d'études pour le leadership communautaire.

Dons de la TD en 2013 : Création de possibilités pour les jeunes Autochtones

Exemples	Montant	Programme(s)
Musée d'anthropologie de l'Université de Colombie-Britannique	25 000 \$	Programme Native Youth – programme de stage au musée offert toute l'année aux jeunes Autochtones vivant en milieu urbain âgés de 15 à 18 ans
Collège Frontière	100 000 \$	Camps d'été de lecture pour les Autochtones
Minerva Foundation for BC Women	35 000 \$	Unir nos forces – programme de mentorat professionnel et de coaching pour les femmes réintégrant le marché du travail, en transition de carrière, récemment sans emploi, sous-employées, nouvellement diplômées ou de retour au travail après une longue absence; la contribution de la TD est expressément destinée aux femmes autochtones
Centre des enfants inuits d'Ottawa	175 000 \$	Important don pour l'acquisition de nouveaux locaux afin que le Centre offre davantage de programmes destinés aux jeunes
YWCA Toronto	50 000 \$	Centre de développement économique autochtone – situé à Toronto, ce centre offre des services aux locataires Wigwamen qui sont sur les lieux et à la communauté autochtone élargie qui vit en milieu urbain
Centre des sciences de la Saskatchewan	20 000 \$	Bourse d'études pour les jeunes innovateurs autochtones
Fondation des Services de santé communautaire Sainte-Élisabeth	100 000 \$	Programme de soins de santé pour les Premières Nations, les Inuits et les Métis – soutient le travail des infirmières autochtones afin qu'elles puissent comprendre et résoudre des questions de santé complexes et améliorer l'accès à leurs services dans leurs communautés grâce à un programme du réseau de communications du Nord
Centre de santé autochtone de Wabano	25 000 \$	Centre national d'information sur la santé à l'intention des Autochtones; prolongement de leurs locaux situés à Ottawa
Conseil canadien pour le commerce autochtone	18 500 \$	Soutien pour des réunions tenues à Toronto, Vancouver, Saskatoon et Calgary



Photo : Fritz Mueller Photography

Célébrer et préserver le patrimoine culturel

La TD est heureuse d'aider la population autochtone à célébrer et à préserver sa culture. Nous investissons dans les événements et les programmes qui visent à :

- renforcer le sentiment de fierté relatif à la culture autochtone;
- récompenser les réalisations et le leadership des Autochtones;
- lutter contre les stéréotypes négatifs qui créent des obstacles pour la population autochtone.

Plus de 45 ans de soutien à l'art et aux artistes inuits



Photo : Toni Hafkenscheid

Il y a plus de 70 ans, des communautés du Nord ont tissé des liens avec un jeune banquier du nom d'Allen Lambert, alors qu'il était directeur de la succursale de la Banque Toronto-Dominion, une cabane en bois rond de deux pièces, à Yellowknife, dans les Territoires du Nord-Ouest. Depuis, la TD entretient des relations avec ces communautés pour honorer le passé et soutenir l'avenir de l'art et de la culture inuit.

Une collection historique d'une valeur inestimable

Quand M. Lambert est devenu président de la TD et de son conseil d'administration au début des années 1960, la Banque a commencé à collectionner des œuvres d'art inuit afin de célébrer le 100^e anniversaire de la Confédération en 1967 avec un projet novateur d'une grande importance culturelle. Jusqu'à ce moment, l'art inuit était pratiquement méconnu dans le sud du pays.

Aujourd'hui, la TD partage gratuitement quelque 800 œuvres de collection avec le public dans un espace permanent d'exposition situé au siège social de la Banque, au centre-ville de Toronto. Il s'agit d'une collection historique d'une valeur inestimable, allant de la Seconde Guerre mondiale jusqu'au milieu des années 1960.

Inuit Ullumi : Les Inuits d'aujourd'hui

Au cours des dernières années, la TD a poursuivi le travail de collection entamé en faisant l'acquisition de nouvelles œuvres originales créées par des artistes inuits contemporains. Cette nouvelle collection comprend plus de 50 œuvres, notamment des sculptures et des dessins de grands formats qui illustrent certaines influences du Sud, comme la télévision et l'Internet, et le passage d'un mode de vie nomade, dans les terres, à sédentaire, en communauté.

Une sélection de cette collection d'œuvres contemporaines, de Shuvinai Ashoona, d'Annie Pootoogook et de Tim Pitsiulak entre autres artistes aguerris et émergents, est actuellement en vedette dans une exposition itinérante intitulée Inuit Ullumi. L'exposition a été présentée à Washington, à Ottawa, à Londres, en Angleterre, et à London, en Ontario, au cours des 18 derniers mois et s'installera à St. John's et à Toronto en 2014.

Le perfectionnement des artistes inuits

Tout en continuant de collectionner l'art inuit, la TD tisse des liens avec les artistes pour contribuer à leur perfectionnement. L'an dernier, nous avons lancé un programme de résidence pour artistes du Nord et du Sud, qui a connu du succès. Un artiste autochtone du Nord et un artiste non autochtone du Sud ont passé un mois à travailler ensemble dans leurs communautés respectives. Cette expérience unique permet aux artistes de développer leurs compétences, de rencontrer de nouvelles personnes et de vivre une expérience dans un autre milieu de vie.

La TD a aussi acheté une nouvelle machine à imprimer pour la communauté de Cape Dorset, au Nunavut. Reconnu comme la capitale de l'art inuit, Cape Dorset a été une plaque tournante pour le dessin, l'imprimerie et la gravure, qui figurent parmi les principales activités économiques de la communauté.



La TD a publié un reportage spécial dans le *Globe and Mail* pour annoncer son exposition sur l'art inuit dans le cadre du festival Scène du Nord d'Ottawa au printemps 2013.

Dons de la TD en 2013 : Célébration et préservation du patrimoine culturel des Autochtones

Exemples	Montant	Programme(s)
Dorset Fine Arts	50 000 \$	Programme d'échange pour des artistes du Sud et des artistes inuits de Cape Dorset
Galerie McMichael	65 000 \$	Exposition de nouvelles œuvres d'artistes amérindiens, des Premières Nations, Métis et Inuits du Canada, du territoire continental des États-Unis et de la région du Pacifique (Changing Hands: Art Without Reservation 3 Contemporary Native North American Art from the Northeast and Southeast)
Institut Historica-Dominion	30 000 \$	Concours canadien de rédaction pour Autochtones
Galerie Power Plant	40 000 \$	Exposition Beat Nation : Art, hip-hop et culture autochtone, de nouvelles œuvres novatrices et inattendues qui reflètent les réalités actuelles des jeunes Autochtones qui vivent en milieu urbain
Prismatic	10 000 \$	La culture autochtone en vedette à ce festival d'Halifax
Exeko	15 000 \$	Trickster – un programme pour les jeunes Autochtones de Montréal âgés de 8 à 16 ans, basé sur une série d'activités artistiques, récréatives et éducatives mélangeant le théâtre et les contes traditionnels autochtones
imagineNATIVE Film + Media Arts Festival	7 500 \$	Commandite du festival
Ki-Low-Na Friendship Society	500 \$	Journée nationale des Autochtones
Assemblée des Premières Nations	100 000 \$	Assemblée générale annuelle
Scène du nord 2013 du Centre national des Arts	75 000 \$	Partenaire principal de ce festival d'une durée de 10 jours



Gérance environnementale

Nous nous engageons à protéger l'environnement et à verdir les collectivités partout au Canada par l'intermédiaire de la Fondation TD des amis de l'environnement (FAE TD) et d'autres dons d'entreprise. Nous soutenons un large éventail de projets environnementaux et axons surtout notre financement sur :

- la sensibilisation à l'environnement;
- l'économie d'énergie;
- le verdissement en milieu urbain et l'accroissement de la biodiversité.

Ma rue, mes arbres TD

Ma rue, mes arbres TD, programme phare d'Arbres Canada, verse des subventions de contrepartie pouvant atteindre 15 000 \$ pour soutenir des projets de foresterie dans les municipalités. Le programme s'adresse aux municipalités canadiennes, aux communautés autochtones et aux associations d'amélioration commerciale. La Fondation TD des amis de l'environnement est fière de commanditer Ma rue, mes arbres TD, qui encourage et soutient les municipalités dans l'adoption de pratiques avant-gardistes de foresterie. Un jury composé de représentants de la FAE TD et d'Arbres Canada ainsi que d'experts en foresterie urbaine sélectionne les lauréats.

En 2013, la Première Nation de Black River, au Manitoba, a reçu une subvention visant à soutenir un programme jeunesse et un projet de régénération des forêts. Plus de 40 élèves (de la 8^e à la 10^e année) et membres de la communauté de la Première Nation de Black

River ont planté 4 000 semis pour créer une nouvelle forêt. Non seulement cette forêt procure des avantages environnementaux, mais elle offre également à la collectivité une classe en plein air où les élèves peuvent en apprendre sur les écosystèmes forestiers durables. En accord avec le ministère de l'Éducation, les élèves veilleront à la croissance et à la préservation de la forêt dans le cadre de leur parcours scolaire de 10^e année.

D'autres communautés autochtones ont reçu une subvention dans le cadre du programme Ma rue, mes arbres TD, dont Wendake – Première Nation huronne au Québec (en 2012), la Première Nation des Innus Essipit au Québec (en 2011) et la Première Nation Snuneymuxw en Colombie-Britannique (en 2010).



Journées des arbres TD

Les **Journées des arbres TD** constituent une façon utile de renforcer notre engagement en matière de diversité et d'inclusion dans la collectivité et de tisser des liens avec d'importantes parties prenantes comme les populations et les communautés autochtones. En 2013, des Journées des arbres TD ont été organisées dans quatre communautés des Premières Nations, qui ont accueilli plus de 60 employés de la TD venus grossir les rangs de bénévoles.



- La Première Nation de Westbank et son chef, Robert Louie, ont accueilli les bénévoles de la TD de la Colombie-Britannique qui ont uni leurs efforts à ceux des membres de la communauté pour planter 145 arbres le long de la route.
- La Première Nation de Beausoleil, son chef, Roland Monague, et la conseillère municipale Vicki Monague ont reçu les employés de la TD dans l'île Christian, en Ontario. Ensemble, les bénévoles ont planté plus de 150 arbres dans différents sites. Les douzaines d'érables à sucre plantés par les bénévoles sur un lot de terre près du verger de la communauté permettront un jour de produire du sirop d'érable.
- La Première Nation de Fort William et son chef, Georjann Morriseau, ont accueilli plus de 40 employés de la TD de Thunder Bay en Ontario. Les bénévoles ont planté au-delà de 290 arbres afin d'augmenter le couvert forestier du mont McKay.
- La chef Donna Big Canoe, de la Première nation de Georgina Island, a accueilli les employés de la TD et leurs familles des secteurs de Midland et de Penetanguishene. Ensemble, les bénévoles ont transformé une terre aride en un parc naturel qui servira de lieu de rencontre pour la communauté et offrira aux professeurs un endroit où présenter la matière du programme de mentorat Terre mère.

« En tant que principal partenaire financier, la TD permet à FSC Canada de travailler sur le terrain et de discuter avec les communautés autochtones de leur participation au processus de prise de décisions concernant les pratiques d'aménagement forestier du FSC. Ce projet sera bénéfique pour les communautés autochtones et fournira aux entreprises d'aménagement forestier des directives claires et des outils leur permettant de respecter les valeurs de consentement libre, préalable et éclairé dans les forêts de partout au Canada. »

**François Dufresne, président,
Forest Stewardship Council Canada**



Marchés du carbone : Une avenue à explorer pour le développement durable

Bon nombre de communautés autochtones subissent les contrecoups des changements climatiques sur leurs terres ancestrales et leur environnement. Certains d'entre eux croient qu'en prenant part aux marchés du carbone et à des projets de compensation du carbone, les communautés autochtones peuvent contribuer à atténuer les changements climatiques tout en améliorant leur propre situation économique.

Pour donner suite à notre engagement d'être une banque carboneutre et d'approfondir nos relations avec les communautés autochtones, nous avons mandaté, en 2013, l'Institut international du développement durable pour produire un rapport mettant en lumière les occasions et les défis présentés par les marchés du carbone en Amérique du Nord pour les Premières Nations. Ce rapport sera publié au milieu de l'année 2014.

Consentement libre, préalable et éclairé



Le principe de consentement libre, préalable et éclairé repose sur les droits des populations autochtones à participer aux décisions touchant leurs terres, leurs ressources, leurs moyens de subsistance et leurs communautés, particulièrement en ce qui concerne le développement des ressources naturelles. Ce principe est consacré dans la Déclaration sur les droits des peuples autochtones de l'ONU.

La TD soutient entièrement le concept et le principe de consentement libre, préalable et éclairé, engagement formulé dans le cadre de gestion environnementale et la politique sur l'environnement de la TD et mis en œuvre dans ses activités courantes. Nous travaillons à faire la promotion du principe de consentement libre, préalable et éclairé et encourageons l'intégration de ce principe pour favoriser le développement responsable des ressources naturelles.

- Grâce à l'appui de la TD, le Forest Stewardship Council Canada (FSC) a lancé un projet historique pour aider à consolider les droits des populations autochtones relativement aux forêts canadiennes, en appliquant rigoureusement le principe de consentement libre, préalable et éclairé aux normes de gestion des forêts de FSC Canada. Plus de 80 % des communautés autochtones du Canada vivent dans des secteurs forestiers, ou tout près, desquels ils dépendent comme moyen de subsistance sur le plan culturel et économique.
- Avec le Conseil principal de la forêt boréale, la TD a élaboré et mis sur pied, en 2013, un atelier sur l'adoption du consentement libre, préalable et éclairé regroupant de multiples intervenants; plus de 60 personnes y ont participé.

« La TD est déterminée à collaborer avec les dirigeants autochtones pour trouver des sources de revenu compatibles avec la vision des communautés quant à l'utilisation des terres ancestrales. »

Karen Clarke-Whistler, chef de l'environnement

Dons de la TD en 2013 : Gérance environnementale

Exemples	Montant	Programme(s)
DONS D'ENTREPRISE		
Institut Salish Sea	25 000 \$	Projet en cours de planification qui permettra de faire participer des jeunes des Premières Nations de Sidney en Colombie-Britannique à des programmes écologiques maritimes
Native Child & Family Services	25 000 \$	Le projet Gi Maamaan vise à revitaliser les berges et à former les jeunes Autochtones sur les principes de base et les pratiques en matière de revitalisation environnementale
Centre des sciences de la Saskatchewan	20 000 \$	Jeunes innovateurs autochtones – ateliers de découvertes écologiques axés sur les changements climatiques
Forest Stewardship Council	100 000 \$	Programme visant à consolider les droits des peuples autochtones du Canada en appliquant le consentement libre, préalable et éclairé à la gestion des forêts et des ressources naturelles
SUBVENTIONS DE LA FONDATION TD DES AMIS DE L'ENVIRONNEMENT		
Journées des arbres TD	16 000 \$	Activités de plantation d'arbres à Georgina Island, à l'île Beausoleil, à Fort William et dans la réserve autochtone de Westbank
Ma rue, mes arbres TD	18 500 \$	Première Nation de Black River – programme pour les jeunes et projet de régénération des forêts
Grand River Conservation Authority	2 400 \$	Atelier sur le bassin hydrographique de la rivière Grand dans le cadre de la Journée du patrimoine organisé par la bande Six Nations en collaboration avec le Grand River Conservation Authority
Tourisme Six Nations	7 000 \$	Restauration du sentier d'interprétation de la nature des Six Nations et offre de renseignements éducatifs
Ucwalmicw Centre Society	2 000 \$	Programme visant à faire travailler les jeunes dans un jardin communautaire, afin qu'ils acquièrent des connaissances sur les plantes, la cuisine, la sécurité des aliments et qu'ils apportent des légumes et des fruits frais aux personnes âgées
Société Central Westcoast Forest	15 000 \$	Le conseil de bande de Toquaht a demandé à la Société de collaborer à un projet de revitalisation de leur terre ancestrale
Réseau des personnes âgées de Maple Ridge, Pitt Meadows, Katzie	9 400 \$	Jardin scolaire intergénérationnel – un projet de quartier qui réunit les enfants, les adolescents, les personnes âgées et des membres d'autres collectivités dans l'apprentissage
Conseil du bassin du Fraser	10 000 \$	Création d'un jardin communautaire à Shxw̓ha:y Village, une réserve autochtone située du côté ouest de Chilliwack, au sud du fleuve Fraser
Service de protection de l'environnement de Kahnawake	5 000 \$	La marina de Kahnawake sera réaménagée avec des plantes, des arbustes et des arbres indigènes, ainsi que des écriteaux pour renseigner la communauté
Mi'kmaq Environmental Learning Centre	4 400 \$	Unama'KIDS – un projet scolaire dans le cadre duquel des élèves micmacs de 6 ^e année du cap Breton (Unama'ki) participent à des activités pratiques sur l'environnement en mettant l'accent sur le savoir traditionnel
Projet Bronte Creek et Halton Learning Foundation	6 000 \$	Le projet Bronte Creek est réalisé en collaboration avec les personnes âgées de la Première Nation de Nipissing, qui enseignent aux jeunes le savoir traditionnel des Premières Nations et des connaissances sur l'environnement en construisant un canot en écorce de bouleau

Sensibiliser la population aux questions touchant les Autochtones

Notre groupe de réflexion, les Services économiques TD, a publié une série de rapports pour éveiller la conscience collective et contribuer au débat public sur les questions sociales et économiques touchant les Autochtones. Les récents rapports traitent des sujets suivants :

Emploi et scolarité chez les peuples autochtones

Publié en octobre 2013, ce rapport spécial des Services économiques TD examine les données de l'Enquête nationale auprès des ménages 2011, mettant en lumière les écarts qui persistent entre Autochtones et non autochtones en matière d'emploi et de rémunération. Le rapport propose un certain nombre d'approches :

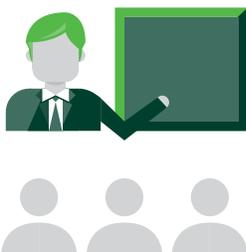
- Il est urgent d'accroître le pourcentage des personnes qui achèvent leurs études secondaires. Ce sont ces étudiants qui fréquenteront plus tard les établissements d'enseignement postsecondaires.
- Les administrateurs de l'enseignement postsecondaire doivent s'attaquer à toute question non résolue, notamment les handicaps et troubles d'apprentissage.
- Une attention accrue devrait être accordée à la promotion d'un éventail plus large de champs d'études postsecondaires auprès des Autochtones. Actuellement, une forte proportion des diplômés issus des communautés autochtones étudie dans les secteurs publics comme l'éducation, la santé et l'administration publique. Près des deux tiers des diplômés universitaires d'origine autochtone travaillent dans ces trois secteurs, comparativement à 42 % des personnes non autochtones. Et ce pourcentage augmente à 85 % chez les Autochtones qui habitent dans une réserve.

L'alphabétisation est importante : Libérer le potentiel d'alphabétisation des Autochtones au Canada



Dans le cadre de la Journée nationale des Autochtones en 2013, les Services économiques TD ont publié ce rapport qui examine en détail les problèmes associés au faible degré d'alphabétisme des Autochtones du Canada. Ils ont entre autres découvert que la moitié des jeunes des Premières Nations terminent leurs études secondaires, comparativement à 80 % des jeunes non autochtones. Ce désavantage sur le plan des compétences se traduit souvent par un taux d'emploi et par des salaires plus faibles chez les Autochtones que chez les non autochtones. Pour prendre les choses en main en matière d'alphabétisation des Autochtones, les Services économiques TD ont dressé une liste de programmes et de services d'alphabétisation à partir d'histoires de réussites et d'évaluations des programmes au Canada, en Australie et en Nouvelle-Zélande :

- Faire participer les parents pour dissiper la honte associée à l'éducation et améliorer le degré d'alphabétisme.
- Faire en sorte que les élèves autochtones se sentent valorisés et appréciés pour favoriser leur réussite scolaire.
- Incorporer au programme les méthodes d'enseignement et les techniques d'apprentissage propres aux Autochtones pour augmenter le degré d'alphabétisme.
- Augmenter le financement des programmes d'alphabétisation et faciliter l'accès à ceux-ci pour les Autochtones qui vivent en région rurale et éloignée.
- Offrir un soutien et une formation aux enseignants afin que les programmes d'alphabétisation soient à la fois durables et de grande qualité.



« Derrière les obstacles se cachent des possibilités. Si les pratiques gagnantes énumérées ici sont systématiquement appliquées, l'avenir sera plus prometteur pour les Autochtones. »

Sonya Gulati, économiste principale, Groupe Banque TD

Ressources

Site Web de la TD sur les Autochtones

www.td.com/responsabilite/autochtones

Études de la TD sur des questions touchant les Autochtones

Emploi et scolarité chez les peuples autochtones (Octobre 2013)

L'alphabétisation est importante : Libérer le potentiel d'alphabétisation des Autochtones au Canada (Juin 2013)

Aperçu démographique des peuples autochtones au Canada (Mai 2013)

Pour en finir avec les mythes entourant la population autochtone du Canada (Juin 2012)

Estimation de la taille du marché autochtone au Canada (Juin 2011)

Responsabilité d'entreprise

Rapport sur la responsabilité d'entreprise 2013 de la TD

